

Folk Dances of Rajasthan

Activity – I

A. Tick the correct alternative.

सही विकल्प पर चिह्न (✓) लगाइये

Question 1.

(i) In which dance does the dancer balance eight to nine brass pitchers on the head ?

- (a) Chari dance
- (b) Ghoomar dance
- (c) Bhavai dance
- (d) Gavri dance

(ii) The movements of which dance are similar to the movement of the serpents ?

- (a) Ghoomar Dance
- (b) Walar Dance
- (c) Gair Dance
- (d) Kalbelia Dance

Answer: (i) (c) (ii) (d)

B. Answer each of the following questions in 20 – 30 words.

निम्नांकित प्रत्येक प्रश्न का उत्तर 20 – 30 शब्दों में दीजिए।

Question 1.

What do you know about Ghoomar dance ?

घूमर नृत्य के बारे में तुम क्या जानते हो ?

Answer:

This is the most popular folk dance form of Rajasthan. Women perform this dance on auspicious events and occasions. The women dancers cover their faces with veils. They dance while singing traditional songs.

यह राजस्थान का सर्वाधिक लोकप्रिय लोक नृत्य रूप है। महिलाएँ इस नृत्य को शुभ अवसरों व समारोहों पर प्रस्तुत करती हैं। नर्तकियाँ अपने चेहरे पूँछट डालकर ढक लेती हैं। वे परम्परागत गीत गाती हुई घूमर नृत्य करती हैं।

Question 2.

What similarity do you find in Chari and Bhavai Dance ?

चरी व भवाई नृत्यों में तुम क्या समानता पाते हो ?

Answer:

Both the dances are performed by women. They balance water pot chari or brass pitchers on their heads while dancing. They do not touch the chari or pitchers with hands during the dance.

दोनों ही नृत्य महिलाओं द्वारा प्रस्तुत किये जाते हैं। महिलाएँ नृत्य करते समय अपने सिर पर जल पात्र चरी या पीतल के घड़े रखकर सन्तुलन बनाती हैं। दोनों ही नृत्यों में वे नृत्य के समय चरी या पीतल के घड़ों को छूती नहीं हैं।

Question 3.

How is Terah Taal / Taali dance different from other dances in a special way ?

तेरह ताल / ताली नृत्य अन्य नृत्यों से किस खास तरीके से किस प्रकार भिन्न है ?

Answer:

The Terah Taal / Taali dance is a musical dance. Women dancers perform it while their male accompanists sing and play 'tandoora' during the dance.

यह एक संगीतमय नृत्य है। नर्तकियाँ इस नृत्य को प्रस्तुत करती हैं जबकि उनके पुरुष संगतकार साथी नृत्य के समय गाते हैं और तन्दूरा बजाते हैं।

Question 4.

Why do you like Gavri dance ? Give reasons.

तुम्हें गवरी नृत्य क्यों पसन्द है? कारण बताइये।

Answer:

I like Gavri dance because it is performed by a group of men only. These dancers move from village to village for a month. During Gavri dance the entire dance group dances around a central spot consecrated to a God or Goddess.

मुझे गवरी नृत्य पसन्द है क्योंकि यह सिर्फ पुरुषों द्वारा प्रस्तुत किया जाता है। ये नर्तक एक माह के लिए गाँव-गाँव घूमते हैं। गवरी नृत्य के दौरान नर्तक समूह केन्द्र में देवी-देवता की पूजा करने के स्थान के चारों तरफ नृत्य करते हैं।

Question 5.

Which of the dances do you like most and why ?
नृत्यों में से कौन – सा तुम्हें सर्वाधिक पसन्द है और क्यों ?

Answer:

I like the Chari dance the most. This dance is performed by colorfully dressed women with Chari (a water pot) balancing on the head. The Chari has burning lamp or cotton seed. They do not touch the Chari with hands. It looks very beautiful at the night time. मुझे चरी नृत्य सबसे अधिक पसन्द है। यह नृत्य रंगीन वस्त्र पहने सिर पर चरी (जल पात्र) का सन्तुलित बनाती हुई महिलाओं द्वारा प्रस्तुत किया जाता है। चरी में जलता हुआ दीपक या बिनौले रखते हैं। वे चरी को हाथ से नहीं छूती हैं। यह नृत्य रात्रि समय में बहुत सुन्दर दिखता है।

Activity – II

A. Question 1.

Match the following singular number in column (A) with their plural number in column (B).

कॉलम (A) में दिये गये एकवचन शब्दों का कॉलम (B) में दिये गये बहुवचन शब्दों के साथ मिलान करो।

<i>Column A</i>	<i>Column B</i>
dance	knives
foot	stories
woman	boys
glass	glasses
story	women
boy	feet
knife	dances

Answer:

<i>Column A</i>	<i>Column B</i>
dance	dances
foot	feet
woman	women
glass	glasses
story	stories
boy	boys
knife	knives

B. Question 1.

Fill in the blanks with the opposite gender of the words given in brackets.

कोष्ठकों में दिये गये शब्दों के लिंग बदलकर रिक्त स्थानों की पूर्ति करो

- (i) Ghoomar is basically a community dance for (men)
- (ii) Their accompanists sing and play tandoora. (female)
- (iii) students also enjoy Rajasthani folk dances. (Boy)

Answer:

- (i) women
- (ii) male
- (iii) Girl

Activity – III

A. Read the following sentences carefully.

निम्नलिखित वाक्यों को ध्यानपूर्वक पढ़ें

- (i) Walar is an important dance of Garasia tribe.
- (ii) Ghoomar dancers display beautiful movements of the body.

- शब्द 'important' और 'beautiful' हमें dance और movements की विशेषताएँ बताते हैं।
इसलिए ये शब्द (important और beautiful) विशेषण कहलाते हैं।

Now fill in the following blanks choosing the correct adjective from those given in the brackets at the end of the sentence.

अब वाक्यों के अन्त में कोष्ठकों में दिये गये शब्दों में से सही adjective चुनकर रिक्त स्थानों की पूर्ति करो।

Question 1.

- (i) You are my father. (bad / worse / dear)
- (ii) Ghoomar is the most dance of Rajasthan. (popular / holy / religious)
- (iii) Gair is a dance. (national / tribal / global)
- (iv) The Terah Taal / Taali is a dance. (silent / mute / musical)
- (v) Gavri is a dance. (dramatical murders / national / bad)
- (vi) The costumes in the Kalbelia dance are of color. (green / yellow / black)

Answer:

- (i) dear
- (ii) popular
- (iii) tribal
- (iv) musical
- (v) dramatical
- (vi) black.

Activity – IV

Listen to the following paragraph read out by the teacher.

अध्यापक द्वारा पढ़कर सुनाये जा रहे निम्नांकित गद्यांश को ध्यान से सुनिए

In India, dance is believed to have been conceived by Brahma. Brahma inspired the sage, Bharat Muni to write Natya Shastra (a treatise on performing arts). Bharat Muni used Pathya (words) from the Rigveda, Abhinaya (gestures) from the Yajurveda, Geet (music) from the Samaveda and Rasa (emotions) from the Atharvaveda. Thus he formed the Natyaveda.

(Page 70)

conceive = सोचना। inspire = प्रेरित करना। treatise = किसी विशेष विषय पर लिखा गया लेख या प्रबंध।

Now, answer the following questions orally.

अब निम्नांकित प्रश्नों के मौखिक रूप में उत्तर दीजिए

Question 1.

- (i) Who is believed to have conceived about dance in India ?
- (ii) Which treatise on performing arts was written by the sage, Bharat Muni?
- (iii) From which Veda did he take Pathya (words)?
- (iv) Who composed Natyaveda ?
- (v) What was taken from the Samaveda ?

Answer:

- (i) Brahma
- (ii) Natya shastra
- (iii) The Rigveda
- (iv) Bharat Muni
- (v) Geet (music)

Activity – V

Question 1.

Write a short paragraph on the 'Folk Dances of Rajasthan'.
'राजस्थान के लोक नृत्य' पर एक छोटा – सा गद्यांश लिखो।

Answer:

Folk Dances of Rajasthan

Some of the folk dances of Rajasthan are Ghoomar dance, Kalbelia dance, Gair dance, Chari dance, Gavri dance etc. The most popular dance form is Ghoomar dance. Women perform this dance on some festival or a happy occasion. It looks beautiful when the dancers make circular movements and their colorful dresses present spectacular scenes.

राजस्थान के कुछ लोक नृत्य हैं

घूमर नृत्य, कालबेलिया नृत्य, गैर नृत्य, चरी नृत्य, गवरी नृत्य आदि। सबसे अधिक लोकप्रिय है-घूमर नृत्य। महिलाओं द्वारा यह नृत्य किसी त्योहार या खुशी के अवसर पर प्रस्तुत किया जाता है। इस नृत्य में जब नर्तकियाँ गोल – गोल घूमकर नृत्य करती हैं तो उनके रंगीन कपड़े शानदार व प्रभावी (नयनाभिराम) दृश्य प्रस्तुत करते हैं।

SEEN PASSAGES

Read the following passages carefully and answer the questions that follows.
निम्नलिखित गद्यांशों को ध्यानपूर्वक पढ़िये तथा उनके नीचे दिए प्रश्नों के उत्तर दीजिए

Passage – 1

The folk dances of Rajasthan are inviting and engaging. They are bound to induce you to tap a foot or two along with the dancers. Rajasthani dances are essentially folk dances. Their origin is in rural customs and traditions. These traditional dances of Rajasthan are absolutely colorful and lively. They have their own significance and style.

They are attractive and skillful. They are enjoyed by every age group. Some popular folk dance forms of Rajasthan are given here.

Question 1. Choose the correct answer

A. They are attractive and skillful. The word 'they' here stands for

- (a) customs
- (b) traditions
- (c) folks
- (d) folk dances

B. Folk dances have originated from

- (a) rural customs
- (b) urban lifestyle
- (c) urban customs
- (d) rural lifestyle

Answer: A. (d) B. (a)

Question 2.

What qualities do the folk dances of Rajasthan have?

राजस्थान के लोकनृत्यों की क्या विशेषताएँ हैं ?

Answer:

The folk dances of Rajasthan are inviting and engaging.

राजस्थान के लोकनृत्य मोहक व ध्यानाकर्षक होते हैं।

Question 3.

What are you bound to do when you watch a folk dance ?

जब तुम कोई लोकनृत्य देखते हो तो तुम क्या करने के लिए बाध्य हो जाते हो ?

Answer:

I am bound to tap a foot or two along with dancers when I watch a folk dance.

जब मैं कोई लोकनृत्य देखता हूँ तो मैं नर्तकों के साथ एक – दो पद – थाप देने के लिये बाध्य हो जाता हूँ।

Question 4.

Which dances are essentially folk dances ?
कौन से नृत्य आवश्यक रूप से लोकनृत्य हैं ?

Answer:

Rajasthani dances are essentially folk dances.
राजस्थानी नृत्य आवश्यक रूप से लोकनृत्य हैं।

Question 5.

How do the folk dances look?
लोकनृत्य कैसे दिखते हैं ?

Answer:

Folk dances are completely colorful and lively.
लोकनृत्य पूरी तरह रंगीन व आनन्ददायक होते हैं।

Question 6.

What do the folk dances have their own?
लोकनृत्यों का उनका अपना क्या है?

Answer:

The folk dances have their own significance and style.
लोकनृत्यों का उनका अपना विशेष महत्व और ढंग हैं।

Passage – 2

Ghoomar Dance-This is the most popular folk dance form of Rajasthan. This is basically a community dance for women. They perform it during auspicious events and occasions. The name 'Ghoomar' is derived from the word 'Ghoomna' which means "gracefully gyrating." The women dancers cover their faces with a veil. They dance while singing traditional songs. They perform circular movements which display the spectacular colors of their flowing ghaghra.

Question 1. Choose the correct answers

A. Which dance is basically a community dance for women ?

- (a) Ghoomer dance
- (b) Kalbelia dance
- (c) Gavri dance
- (d) Gair dance

B. How do the dancers in Ghoomar dance make movements ?

- (a) straight
- (b) zigzag
- (c) circular
- (d) backward

Answer: A. (a) B. (c)

Question 2.

During which dance do the dancers cover their faces with a veil ?

किस नृत्य के दौरान नर्तकियाँ अपने चेहरे पूँघट से ढक लेती हैं ?

Answer:

During Ghoomar dance, the dancers cover their faces with a veil.

घूमर नृत्य के दौरान नर्तकियाँ अपने चेहरे पूँघट से ढक लेती हैं।

Question 3.

What does the word "Ghoomar" mean?

घूमर शब्द का क्या अर्थ है ?

Answer:

The word "Ghoomar" means gracefully gyrating.

घूमर शब्द का अर्थ होता है-सुन्दर तरीके से गोल-गोल घूमना।

Question 4.

When do the dancers generally perform Ghoomar dance ?

नर्तकियाँ घूमर नृत्य सामान्यतः कब प्रस्तुत करती हैं ?

Answer:

They perform Ghoomar dance generally during auspicious events and occasions.
वे घूमर नृत्य को सामान्यतः मांगलिक व विशेष सामाजिक समारोहों के अवसर पर प्रस्तुत करती हैं।

Question 5.

What do the dancers sing while performing a Ghoomar dance ?
नर्तकियाँ घूमर नृत्य नाचते समय क्या गाती हैं ?

Answer:

The dancers sing traditional songs while performing Ghoomar dance.
नर्तकियाँ घूमर नृत्य नाचते समय पारम्परिक गीत गाती हैं।

Question 6.

How does it look when the dancers make circular movements?
जब नर्तकियाँ गोल-गोल घूमती हैं तो कैसा दिखाई देता है ?

Answer:

When the dancers make circular movements, it creates spectacular scenes of their colorful dresses.
जब नर्तकियाँ गोल-गोल घूमती हैं तो उससे उनके रंगीन पहनावों का नयनाभिराम दृश्य उत्पन्न होता है।

Passage – 3

Kalbelia Dance :

This ancient folk dance form is performed by the women of the Kalbelia community. Its dance movements are similar to the movements of the serpent. Hence, the costumes are of black color. Women dance on the music produced by the 'been' (a musical instrument).

Chari Dance :

This dance form is performed by colorfully dressed women with 'Chari' (water pot) on the head. The 'Chari' has burning lamp or cotton seeds. The dancers perform several graceful movements. They do not touch the 'Chari' with hands.

Question 1. Choose the correct answer

A. In Kalbelia dance the movements are similar to that of the movements of the.....

- (a) horse
- (b) camel
- (c) snake
- (d) elephant

B. In which dance form is the music produced by the 'bean' ?

- (a) Chari dance
- (b) Kalbelia dance
- (c) Ghoomar dance
- (d) Gavri dance

Answer: A. (c) B. (b)

Question 2.

In which dance do the dancers have black colored costumes ?

कौन से नृत्य में नर्तकियाँ काले रंग के पहनावे पहनती हैं ?

Answer:

In Kalbelia Dance, the dancers have black colored costumes.

कालबेलिया नृत्य में नर्तकियाँ काले रंग के पहनावे पहनती हैं।

Question 3.

In Chari Dance, what is 'Chari' and where is it placed ?

चरी नृत्य में 'चरी' क्या है और इसे कहाँ रखा जाता है ?

Answer:

Chari is a small metallic water pot and it is placed on the head of a dancer during the Chari dance.

चरी धातु का बना हुआ एक छोटा जल पात्र होता है। इसे चरी नृत्य के समय नर्तकी के सिर पर रखा जाता है।

Question 4.

Why does the chari have burning lamp or cotton seeds on it ?

चरी पर जलता हुआ दीपक या बिनौले क्यों रखते हैं ?

Answer:

The chari has burning lamp or cotton seeds to make the dance more attractive.
नृत्य को आकर्षक बनाने के लिए चरी में जलता दीपक या बिनौले रखे जाते हैं।

Question 5.

What is special in Chari dance ?
चरी नृत्य में खास बात क्या है ?

Answer:

In Chari dance, the dancers do not touch the chari with hands.
चरी नृत्य में नर्तकियाँ चरी को हाथ से नहीं छूती है।

Question 6.

Which dance is based on head balancing skill – Kalbelia dance or Chari dance ?

Answer:

The Chari dance is based on head balancing skill.
चरी नृत्य सिर सन्तुलन कौशल पर आधारित है।

Passage – 4

Gavri Dance :

The most famous Bhil dramatical dance is the Gavri dance. It has a troupe which gives dance performance village to village for a month. Its nine functionaries follow a strict regimen. Between the enactment of various episodes, the entire troupe dances around a central spot consecrated to a deity.

Kathputli Dance :

In Kathputli dance, puppets are made to dance by the puppeteer with the help of the strings tied to the puppets.

Question 1. Choose the correct answer

A. Most famous Bhil dramatic dance is
(a) Ghoomar dance

- (b) Chari dance
- (c) Gavri dance
- (d) Bhavai dance

B. The dancers in the Kathputli dance are

- (a) only men
- (b) only women
- (c) both men and women
- (d) puppets

Answer:

- A. (c)
- B. (d)

Question 2.

How many dancers follow a strict regimen in the Gavri dance ?
गवरी नृत्य में कितने नर्तक कठोरता से परहेज का पालन करते हैं ?

Answer:

In Gavri dance, nine dancers follow strict regimen.
गवरी नृत्य में नौ नर्तक कठोरता से परहेज का पालन करते हैं।

Question 3.

What does a puppeteer do ?
कठपुतली कलाकार क्या करता है ?

Answer:

A puppeteer makes the puppets dance.
कठपुतली कलाकार कठपुतलियों को नचाता है।

Question 4.

How does the puppeteer make the puppets dance ?
कठपुतली कलाकार किस प्रकार कठपुतलियों को नचाता है ?

Answer:

The puppeteer makes the puppets dance with the help of strings tied to them.
कठपुतली कलाकार कठपुतलियों के साथ बँधी हुई डोरियों से उन्हें नचाता है।

Question 5.

What does the troupe of Gavri dance do between the enactment of various episodes?
विभिन्न घटना – चक्रों के अभिनय के बीच गवरी नृत्य के नर्तक दल सदस्य क्या करते हैं ?

Answer:

Between the enactment of various episodes, the entire troupe of Gavri dance dances around a central spot consecrated to a deity.
विभिन्न घटनाओं का नाटक करते हुए नर्तकों का सम्पूर्ण दल देवी – देवताओं की पूजा के लिये अर्पित केन्द्र में स्थित स्थान विशेष के चारों ओर नृत्य करते हैं।

Question 6.

Where does the troupe of Gavri dance give its performance ?
गवरी नृत्य का नर्तक दल अपनी प्रस्तुति कहाँ देता है ?

Answer:

The troupe of Gavri Dance gives its performance village to village.
नर्तक दल गाँव – गाँव जाकर अपनी प्रस्तुति कर देता है। ये

Word – meanings and Hindi Translation

The folk ghaghras. (Page 64)

Word – meanings :

folk (फोक) = लोक, जनसाधारण। inviting (इन्वाइटिंग) = मोहक, आकर्षक। engaging (इंगेजिंग) = ध्यान खींचने वाला, ध्यानाकर्षक। are bound (आर बाउण्ड) = बाध्य कर देते हैं। induce (इंड्यूस) = फुसलाना, उकसाना। tap (टैप) = थपकी। along with (अलॉग विद) = के साथ। dancers (डांस:ज) = नर्तक। essentially (इसेंशलि) = मूलतः। origin (ओरिजिन) = उत्पत्ति। rural (रूरल) = ग्रामीण। customs (कस्टम्ज़) = रीति – रिवाज। traditions (ट्रेडिशनज़) = परम्पराएँ। traditional (ट्रेडिशनल) = पारम्परिक। absolutely (एब्सल्यूटलि) = पूरी तरह से। colorful(कलें:फ़ल) = रंगीन। lively (लाइलि) =

आनन्ददायक, सजीव जैसा। own (अउन) = निजी अपना। significance (सिग्निफिकन्स) = महत्व। attractive (अट्रेक्टिव) = आकर्षक। skillful (स्किल्फुल) = कौशल दिखाने वाला।

are enjoyed (आर इंजॉइड) = आनन्द लिया जाता है। by every age group (वाई एवरि एज ग्रुप) = प्रत्येक आयु वर्ग के लोगों द्वारा। ghoomar (घूमर) = घूमते हुए नाचनी। basically (बेसिकलि) = मूल रूप से। community (कम्यूनिति) = सामुदायिक। perform (पःफॉर्म) = प्रस्तुत करना। auspicious (ऑस्पिशस) = मांगलिक, शुभ। events (इवेन्ट्स) = विशेष सामाजिक समारोह। occasion (अक्केज़न) = अवसर। is derived (इज डिराइव्ड) = लिया गया है। gracefully (ग्रेसफ़ुलि) = मनोरम, शानदार तरीके से। gyrating (जाइरेटिंग) = चक्कर लगाना। cover (कवर) = छिपा लेती हैं। veil (वेइल) = घूँघट। while singing (वाइल सिंगिंग) = गाती हुई। circular (सेंःक्यलर) = वृत्ताकार, गोल-गोल। display (डिस्प्ले) = प्रदर्शन करते हैं। Spectacular (स्पेक्टेक्यलर) = शानदार एवं प्रभावी। flowing (फ्लोइंग) = लहराते हुए।

हिन्दी अनुवाद :

राजस्थान के लोक नृत्य मोहक व ध्यानाकर्षक हैं। वे तुम्हें नर्तकों के साथ एक-दो पदथाप देने के लिये उकसाकर बाध्य कर देते हैं। राजस्थानी नृत्य मूलरूप से लोक नृत्य हैं। राजस्थानी रीति-रिवाजों और परम्पराओं से उनकी उत्पत्ति हुई है। राजस्थान के ये परम्परागत नृत्य पूरी तरह से रंगीन व आनन्ददायक होते हैं। उनका अपना विशेष महत्व और ढंग है। वे आकर्षक और कौशल दिखाने वाले होते हैं। हर आयु वर्ग के लोगों द्वारा इनका आनन्द लिया जाता है। यहाँ राजस्थान के जनप्रिय लोकनृत्यों के कुछ रूप बताये गये हैं।

घूमर नृत्य :

यह राजस्थान का सबसे जनप्रिय लोक नृत्य रूप है। यह मूलतः महिलाओं का सामुदायिक नृत्य है। वे शुभ। मांगलिक व विशेष समारोहों के अवसर पर इसे प्रस्तुत करती हैं। 'घूमर' नाम घूमना शब्द से लिया गया है जिसका अर्थ है- मनोरम या शानदार तरीके से चक्कर लगाना। नर्तकियाँ पूँघट डालकर अपना चेहरा छिपा लेती हैं। वे पारम्परिक गीत गाती हुई नृत्य करती हैं। वे गोल – गोल घूमते हुए (नृत्य का) प्रदर्शन करती हैं जो उनके लहराते हुए घाघरों के शानदार एवं भव्य रंगों का प्रदर्शन करते हैं।

Kalbelia Dance a glass. (Page 65)

Word – meanings :

Kalbelia (कालबेलिआ) = कालबेलिया जाति। community (कम्यूनिति) = समुदाय। ancient (एन्शन्ट) = प्राचीन। movements (मूव्मण्ट्स) = गतिविधियाँ, हरकतें। similar (सिमिल्य) = समान। serpent (सःपन्ट) = सर्प। costumes (कॉस्ट्यूम्ज) = विशेष पहनावा। music (म्यूज़िक) = संगीत। produced (प्रड्यूस्ट) = पैदा हुआ। chari (चरी) = धातु से बना पानी भरने का पात्र। cotton seed (कॉटन सीड) = बिनौले। कपास के बीज। graceful (ग्रेसफुल) = प्रिय, मनोरम। bhavai (भवई) = भवाई। involves

(इन्वॉल्वुज) = शामिल रहता है। balance (बेलन्स) = सन्तुलन बनाती हैं। brass (ब्रास) = पीतल। softly (सॉफ्टलि) = धीरे-धीरे। twirl (ट्वअल) = चक्कर लगाती हैं। edge (एज) = धार। sword (सोर्ड) = तलवार।

हिन्दी अनुवाद :

कालबेलिया नृत्य – यह प्राचीन लोक नृत्य कालबेलिया समुदाय की महिलाओं द्वारा प्रस्तुत किया जाता है। इस नृत्य के चाल – ढाल सर्प के चाल-ढालों से मिलते-जुलते हैं। इसलिए पहनावे काले रंग के होते हैं। बीन नामक वाद्य से उत्पन्न संगीत के साथ महिलाएँ यह नृत्य करती हैं।

चरी नृत्य :

जल पात्र 'चरी' को सिर पर रख रंगीन वेशभूषाएँ पहने महिलाओं द्वारा नृत्य के इस रूप को प्रदर्शित किया जाता है। चरी में जलता हुआ दीपक यो बिनाले रखे होते हैं। नर्तकियाँ विविध मनोरम एवं प्रिय भाव – भंगिमाएँ प्रस्तुत करती हैं। वे नृत्य के समय चरी को हाथों से छूती तक नहीं हैं।

भवई नृत्य :

इस नृत्य में मूलतः नर्तकियाँ शामिल रहती हैं। अपने सिर पर पीतल के आठ, नौ घड़ों का एक साथ सन्तुलन बनाती हैं। वे धीमे-धीमे चक्कर खाती हुई घूमती हैं। वे तलवार की धार या गिलास पर स्वयं का सन्तुलन बनाते हुए भी ये सब करती हैं।

Gair Dance Ghoomar. (Page 66)

Word – meanings :

gair (गैर) = गैर। tribal (ट्राइबल) = जनजातीय। festival (फेस्टिवल) = त्योहार। tunic (ट्यूनिक्स) = घुटनों तक लम्बा चोगा। skirt (स्कर्ट) = घाघरा, स्कर्ट। beats (बीट्स) = थापें। sticks (स्टिक्स) = लकड़ियाँ। geendad (गींडेड) = गींदड़। somewhat (सम्वॉट) = कुछ – कुछ। discs (डिस्क) = पतली, गोल, चपटी छालियाँ। accompanists (अक पनिसट्स) = संगीतकार, संगीत में साथ देने वाले। sing and play (सिंग एंड प्ले) = गाते और बजाते हैं। create (क्रिएट) = उत्पन्न करना। strong (स्ट्रॉंग) = प्रभावशाली। rhythm (रिदम) = लय। walar (वाल्ओं) = वालर। garasia (गरासिओं) = गरासिया। tribe (इब) = जनजाति।

हिन्दी अनुवाद :

गैर नृत्य-गैर नृत्य मूलरूप से जनजातीय नृत्य है। यह होली के त्योहार पर पुरुष-महिलाओं दोनों द्वारा प्रस्तुत किया जाता है। इसका पहनावा मूलतः घुटनों तक लम्बा एक चोगा है जो घाघरे की तरह नीचे से

फैला होता है। लकड़ियों से इस नृत्य की थाप दी जाती है। शेखावाटी का गर्दिड़ नृत्य भी कुछ-कुछ इसके समान ही है।

तेरह ताल / ताली नृत्य :

तेरह ताल / ताली (तेरह थापें) नृत्य एक संगीतमय नृत्य है। यह महिलाओं द्वारा प्रस्तुत किया जाता है। नृत्य के दौरान नर्तकियाँ अपने शरीर के तेरह स्थानों पर मंजीरे (पीतल की छोटी-छोटी गोल चपटी छालियों से बना वाद्य) बाँधती हैं। नृत्य में उनकी संगत करने वाले पुरुष साथी गाते हैं और तन्दूरा बजाते हैं। महिलाएँ अपने श्रेष्ठ हाव – भावों के साथ नृत्य करती हैं जिससे मंजीरों के साथ एक प्रभावशाली लय उत्पन्न होती है।

वालर नृत्य :

यह गरासिया जनजाति का एक महत्वपूर्ण नृत्य है। यह कुछ-कुछ घूमर नृत्य जैसा ही है।

Gavri Dance puppets. (Page 67)

Word – meanings :

gavri (गवरी) = गवरी। dramatic (ड्रामैटिक) = नाटकीय। troupe (ट्रूप) = नर्तकों का दल। performance (प:फॉर्मन्स) = प्रस्तुति। functionaries (फंक्शनरीज़ि) = छोटे-मोटे काम करने वाले। strict (स्ट्रिक्ट) = सख्त। regimen (रेजिमन) = परहेज। enactment (इनेक्ट्मन्ट) = नाटक में नाट्य अभिनय। various (वेअरिअस) = विविध, कई, अनेक। episodes (एपिसोड्ज़) = घटनाओं। central (सेन्ट्रल) = बीच में केन्द्रीय। spot (स्पॉट)। = स्थान विशेष, जगह। consecrated (कॅन्सिक्रेइटिड) = पूजा के लिये अर्पित। deity (डेइटि) = देवी – देवता। puppets (पपिट्स) = कठपुतलियाँ। puppeteer (पपिटिअ) = कठपुतली कलाकार। strings (स्ट्रिंग्ज़) = डोरियाँ। tied (टाइड) = बँधा हुआ।

गवरी नृत्य :

गवरी नृत्य भीलों का सर्वाधिक प्रसिद्ध नाटकीय नृत्य है। इसमें नर्तकों का एक दल होता है जो एक माह के लिये गाँव – गाँव अपनी नृत्य प्रस्तुति देते हैं। इसमें छेते – छेते अभिनय करने वाले नौ लोग सख्त परहेज का पालन करते हैं। विभिन्न घटनाओं का नाट्य अभिनय करते हुए नर्तकों का सम्पूर्ण दल देवी-देवता की पूजा के लिये अर्पित केन्द्र में स्थित स्थान विशेष के चारों तरफ नृत्य करता है।

कठपुतली नृत्य :

इस नृत्य में कठपुतली नचाया कलाकार द्वारा डोरियों की सहायता से बँधी हुई कठपुतलियों को। नचाया जाता है।